

CHINA

THE

MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING, AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

VOL. XXIV. No. 1583.

五月廿七日一千八百一十八年

HONGKONG, WEDNESDAY, 1ST JULY, 1868.

日二十五年辰戌

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, II, Clement's Lane, Lombard Street; GORDON STREET, 30; GORDON & GOTCH, 121, Holborn Hill; E.C.; HATES HENDY & CO., 4 Old Jewry, E.C.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORRIE, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Port generally.—WATTS & BATTEN, San Francisco.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton; GILES & CO., Macao; LANE, CRAWFORD & CO., Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo; C. KAUFFMANN.

Arrivals.

JUNE 30.—Cappingmoon, Brit. barque, 400, Waterson, Bangaloo, June 20, General.—S. E. BURROWS & SONS.

JUNE 30.—Brit King, Brit. str., 1,044, Pine, Shanghai, June 25, General.—A. HEAD & CO.

Passenger.

ARRIVED.—Per Cappingmoon, Rev. Mr. and Mrs. Leslie and infant.

Per Brit King, 2 Europeans, deck, 72 Chinese.

Shipping Reports.

The Amer. steamer *Brit King* reports left Shanghai June 25th at 5 A.M.; at 6 A.M. anchored below the shipping, in consequence of a dense fog; at 2 P.M. got under weigh, obliged to go outside the Saddles through a renewal of the fog. From the Seven Stars to Breaker Point experienced very strong S.W. monsoon with heavy squalls, and rain and wind; the rest of the passage moderate weather. Passed the steamer *Azra* coming out of Swatow, Monday, 9 P.M.; and a French man-of-war off Mendoza, Tuesday, 3 P.M., both bound north.

The British barque *Cappingmoon*, from Bangkok, reports heavy S.W. and wind in gulf of Siam; passed Pulo Obi on 22nd June. Pulo Sapato on 24th June; from thence had heavy S.W. gales and heavy sea, then moderated till last Saturday, when had heavy gales from S.W. and heavy cross sea. Barometer down to 29.30, at noon ship had tremendous seas which killed the cabin and washed everything moveable off deck. On Sunday, 28th June, same weather saw the land to W. off Macao; laid to for the night; on Monday saw the Grand Ladron went to Lanta Channel and anchored; on 29th had got under weigh, had light wind and calms and much rain till arrival.

For further Arrivals, New Advertisements, &c., &c., see 2nd page.

New Advertisements.

FOR SHANGHAI DIRECT.—The British Steamer "MONA," Captain MORISON, will have quick despatch as above. For Freight or Passage, apply to H. B. LIVINGSTON & CO., Hongkong, July 1, 1868.

FOR SAIGON.—The A 1 French barque "FELIX BERNABO," Captain CORNILLON, will have quick despatch as above. For Freight or Passage, apply to CARLOWITZ & CO., Hongkong, July 1, 1868.

FOR SHANGHAI.—The Steamer "SUWONADA" will be despatched for the above Port at 4 P.M. tomorrow the 2nd instant. For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD & CO., Hongkong, July 1, 1868.

REMOVAL.—We have removed our Office to Cage Street No. 5, opposite to Messrs. P. DEDEKE FREIERS & CO., REYNVAAN BROTHERS & CO., Hongkong, July 1, 1868.

THE GARRISON THEATRE having been thoroughly repaired and re-decorated will be opened about the middle of the month.—The entrance for the holders of Reserved Seats is now on the opposite side of the Building to that of the unreserved.

The usual notice of the Performances will be given in due time.

THE Undersigned beg to call the attention of Steamship owners, Engineers, &c., to the

SELF-LUBRICATING STEAM-ENGINE PACKING.

Just Imported by their Ex. "MAIDEN QUEEN."

It will not gum nor char—is easy on the rods—keeps them clean and polished—reduces friction—is easily fixed—eases loss of steam and waste of material—and being self-lubricating requires the use of no oil.

The importance of increased durability cannot be over-estimated, while its cheapness, combined with the above mentioned qualities, effect a saving to the consumer of from 100 to 300 per cent.

Orders for China will only be received by LANE, CRAWFORD & CO., Sole Agents.

Hongkong, July 1, 1868.

jul10

New Advertisements.

NEW GOODS.

Ex. "Maiden Queen," "Fungwa," "Scammon's," "Overland Mail,"

DOCKS on commercial subjects.

NEW, Newly Published WORKS,

OVERLAND TRAVELS and VALISES.

APPLIED CHEMISTRIES.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

SIEMSEN & CO.,

Shanghai; H. M. BOYD & CO., Ningpo;

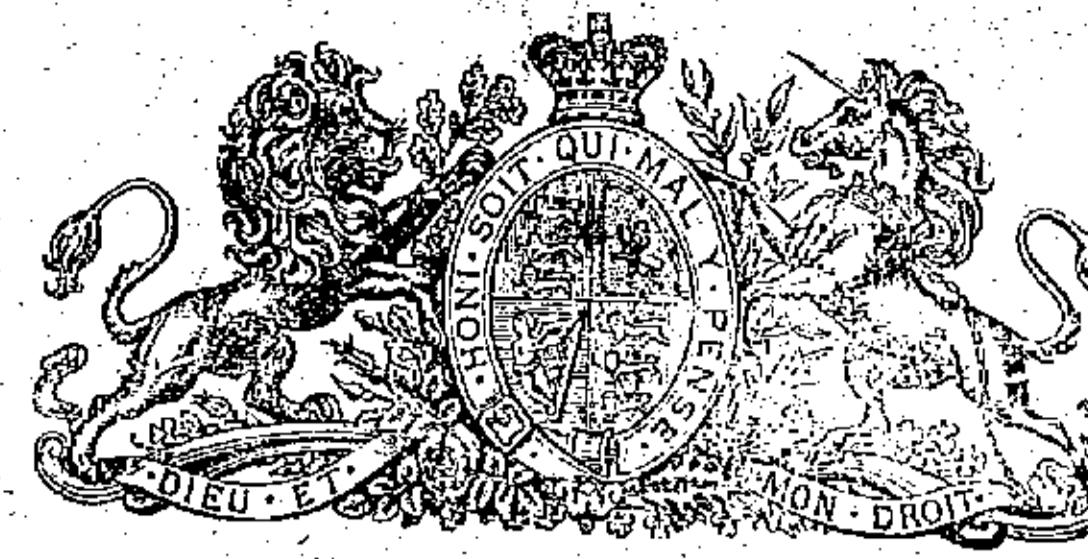
C. KAUFFMANN.

CHINA.—Shaw, Dyer & Co., Canton;

GILES & CO., Macao;

CHINA

THE



MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING, AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL, AND SHIPPING LIST."

VOL. XXIV. No. 1583.

號一月七日一千八百六十八年

HONGKONG, WEDNESDAY, 1ST JULY, 1868.

日二十五年辰戌同

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11, Clement's Lane, Lombard Street, GROUSE STREET, 30, CORNhill, GORDON & GORE, 121, HALL'S Hill, E.C., PATER HENRY & CO., 4 Old Jewry, E.C.
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORE, MELBOURNE AND SYDNEY.
SAN FRANCISCO and American Ports generally.—WILSON & BAILEY, San Francisco.
CHINA.—Sutton, Drown & Co., AMYNS & CO., FOOCHEE, THOMPSON & CO., SHANGHAI, H. FOOC & CO., MANILA, C. KARUTH & CO.

ARRIVALS.

JUNE 20, CAPTAIN, BRIT. BARQUE, 466, WATERSOON, BANGKOK, JUNE 20, GENERAL S. E. BROWNS & SONS.
JUNE 30, EID KING, BRIT. S.R. 1,044, PINEL, SHANGHAI, JUNE 20, GENERAL A. HEARD & CO.

PASSENGER.

ARRIVED.—Per *Cupsinghoun*, Rev. Mr. and Mrs. Leslie and infant.
Per *Eid King*, 2 Europeans, deck, 72 Chinese.

Shipping Reports.

The Amer. steamer *Eid King* reports left Shanghai June 25th at 6 A.M.; at 6 A.M. anchored below the shipping in consequence of a dense fog; at 2 P.M. got under weigh, obliged to go outside the Saddles, through a renewal of the fog. From the Seven Stars to Breaker Point experienced very strong S.W. monsoon with heavy squalls, and rain and high sea; the rest of the passage moderate weather. Passed the steamer *Azoff* coming out of Swatow, Monday, 9 P.M.; and a French man-of-war off Mendosia, Tuesday, 3 P.M. both bound north.

The British barque *Cupsinghoun*, from Bangkok, reports heavy S.W. and W. wind in gulf of Siam; passed Muo Obi on 22nd June; Muo Sepato on 24th June; from thence had heavy S.W. gales and heavy sea, then moderate till last Saturday, when had heavy gales from S.W. and heavy cross sea, Barometer down to 29.30; at Noon shipped tremendous sea which filled the cabin and washed everything movable on deck. On Sunday, 25th June, same weather save the land to W. of Macao; laid to for the night; on Monday saw the Grand Ladron went to Lamma Channel and anchored; on 30th inst. got under weigh, had light wind and calms and much rain till arrival.

For further Arrivals, New Advertisements, &c., &c., see 2nd page.

New Agents' Checks.

FOR SHANGHAI DIRECT.

The British Steamer
"MONA,"
Captain Monson, will have quick despatch as above.
For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong, July 1, 1868.

FOR SAIGON.

The 4 1/4 French barque
"FELIX BERNARDO,"
Capt. Courville, will have quick despatch as above.
For Freight or Passage, apply to
CARLOWITZ & CO.,
Hongkong, July 1, 1868.

FOR SHANGHAI.

The Steamer
"SUWONADA,"
will be despatched for the above Port at 4 P.M., TOMORROW the 2nd instant.
For Freight or Passage, apply to
AUGUSTINE HEARD & CO.,
Hongkong, July 1, 1868.

REMOVAL.

We have removed our Office to Gage Street No. 5, opposite to Messrs. P. P. DEONE & CO., REYNVAAN BROTHERS & CO., Hongkong, July 1, 1868.

The usual notice of the performances will be given in due time.

THE GARRISON THEATRE having been thoroughly repaired and redecorated will be opened about the middle of the month. The entrance for the holders of Reserved Seats is now on the opposite side of the building to that of the reserved.

The usual notice of the performances will be given in due time.

THE Undersigned beg to call the attention of Steamship-owners, Engineers, &c., to the

SELF-LUBRICATING STEAM-ENGINE PACKING.

Just imported by them EX "MAIDEN QUEEN."

It will not gum nor char—is easy on the rods—keeps them clean and polished—reduces friction—is easily fixed—saves loss of time and waste of material—and being self-lubricating requires the use of no grease.

The importance of increased durability cannot be over-estimated, while its cheapness, combined with the above mentioned qualities, effects a saving to the consumer of from 100 to 300 per cent.

Orders for China will only be received by
LANE, CRAWFORD & CO.,
sole Agents, Hongkong, July 1, 1868.

July 10

New Advertisements.

NEW GOODS.
EX "Maiden Queen," "Fusilier," "Scout," "Jubilee," and Overland Mail.
BOOKS on Commercial subjects.
A Few Newly Published WORKS.
Overland TRUNKS and VALISES.
VINEGAR and VASES.
TRANSPARENT SOAP.

Leather CLOTH.

Case of WATERCOLORS.
Neatsfoot and OIL.
Nautical ALMANACKS 1869.
Champlin Taps.

Sheathing FEET.

Hemp's CANVAS and ROPE.

HATS.

Bolt TOPS.

FISHING LINES.

Waterlow's and De La Rue's STATIONARY.

Lipson's FILTERS.

Rose WATER CRACKERS.

Ladies' CHITBOOKS.

Tobacco POUCHES.

Heimesey's BRANDY.

Opera and Rye GLASSES for wet pocket.

et.

PEDOMETERS.

LANE, CRAWFORD & CO.

Hongkong, July 1, 1868.

July 16

NOTICE.

THE OFFICE of the Undersigned has been removed to the late premises of the Aga Bank, Queen's Road.

LANDSTEIN & CO.

Hongkong, June 30, 1868.

NOTICE.

NEITHER the Undersigned nor his Agents will be responsible for any Debts contracted by the crew of the French barque *Felix Bernardo*.

E. CORNILLON,
Master of "Felix Bernardo,"

Hongkong, June 30, 1868.

NOTICE.

THE Undersigned having PURCHASED

the late premises of the "WANG STEAM BAKERY," begs to notify the Public of Hongkong and Ship Masters that he is prepared to furnish Daily Supplies of Soft BREAD in various forms, to any part of the Colony.

Also Ship BREAD of best quality and at low rates constantly on hand or baked in quantities at short notice.

Also Water, Butter, Soda and Sugar BISCUITS by the Barrel, Tin or Pound.

Also Corn and Rye MEAL, HONEY, CORN STARCH, BIGAR, SODA, Salera and Cream TARTAR.

FLOUR of best Brands constantly on hand supplied by the Barrel, Bag, Tin or Pound.

CAKE of all kinds baked to order.

The above is under the Superintendence of Mr. JONATHAN PARSONS, and all orders to be forwarded to him at the Bakery, or left at Messrs. HUNT & CO.'s will receive prompt attention.

L. P. WARD.

Hongkong, February 17, 1868.

July 2

NOTICE.

THE Undersigned having PURCHASED

the late premises of the "WANG STEAM BAKERY,"

Opposite H. M. Naval Yard,

2ND JULY, 1868.

FOR THE breaking of Bread and of Prayers, Acts 2:42. And at 4 P.M., to reason out of the Scriptures, if those things concerning the Kingdom of God and the thing of Jesus anointed are so, Acts 8:12.

Hongkong, June 27, 1868.

July 27

NOTICE.

THE LOSS,

ON the Evening of Wednesday, the 24th instant, A BRINDLE BULL TERRIER PUP, answers to the name of "Vic,"

Finder will receive Five Dollars reward by bringing same to

W. R. GARRETT,

at Messrs. Bourne & Co.

Hongkong, June 25, 1868.

July 3

GREAT REDUCTION.

OPPOSITION is THE LIFE OF TRADE.

ON and after July 1st next, our Prices

for JAIRTS DE VISTE will be reduced to \$3 per dozen, for Cash only.

Small profits and quick returns—a Cheap article is not necessarily Bad.

FLOYD & CO.

Hongkong, June 22, 1868.

July 1

HONGKONG, CANTON & MACAO STEAM-BOAT COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

THE 1st and after the 1st of July, one of the Company's Steamer will have Hongkong for Canton every morning, at eight o'clock, and returning leave Canton at 4 o'clock. The service will be performed by three boats, however, instead of two, and one boat will always lay over a day in Hongkong for the convenience of shippers of freight.

By order of the Board of Directors,
AUGUSTINE HEARD & CO.,
General Agents.

Hongkong, June 20, 1868.

July 3

NOTICE.

THE ORDINARY Half-yearly MEETING of

Shareholders of this Company will be held at the Office of the Company, Victoria, Hongkong, on SATURDAY, the 11th day of July next, at 3 o'clock in the afternoon, in accordance with the provisions of the Articles of Association.

By order of the Board of Directors,
AUGUSTINE HEARD & CO.,
General Agents.

Hongkong, June 17, 1868.

July 11

NOTICE.

THE TRANSFER BOOKS of the Com-

pany will be closed from the 26th day of June instant to the 11th day of July inclusive.

By order of the Board of Directors,
AUGUSTINE HEARD & CO.,
General Agents.

Hongkong, June 17, 1868.

July 11

NOTICE.

THE HONGKONG, CANTON AND

MACAO STEAM-BOAT CO., LIMITED.

NOTICE.

THE HONGKONG, CANTON AND

MACAO STEAM-BOAT CO., LIMITED.

NOTICE.

THE HONGKONG, CANTON AND

MACAO STEAM-BOAT CO., LIMITED.

NOTICE.

THE HONGKONG, CANTON AND

MACAO STEAM-BOAT CO., LIMITED.

NOTICE.

THE HONGKONG, CANTON AND

MACAO STEAM-BOAT CO., LIMITED.

NOTICE.

THE HONGKONG, CANTON AND

MACAO STEAM-BOAT CO., LIMITED.

NOTICE.

THE HONGKONG, CANTON AND

MACAO STEAM-BOAT CO., LIMITED.

NOTICE.

THE HONGKONG, CANTON AND

MACAO STEAM-BOAT CO., LIMITED.

NOTICE.

NOTICES TO CONSIGNEES.

BRITISH BARQUE "PAREBERO," CAPT. KING, FROM LIVERPOOL.
CONSIGNEES of cargo by the above-named vessel are requested to send in their bills of lading to the undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their goods.

Cargo impeding the discharge of the vessel will be landed and stored at consignees' risk and expense.

ROB. S. WALKER & CO.

Hongkong, June 13, 1868.

CONSIGNEES of the undermentioned packages of "HUSAN" are hereby advised that the same have been landed and stored at their risk and expense.

M. & Co., 20 casks Ale.
F. Y. & Co., 2 cases Merchandise.
O. P. & Co., 4 " Do.
R. & Co. (in da.) 1 " Do.
D. G. 3 " Do.

HOLLIDAY, WISE & CO.

Hongkong, June 12, 1868.

"SCLAWFELL" FROM LONDON.
CONSIGNEES of cargo by the above vessel are hereby informed that the whole of the cargo will be landed and stored in Messrs Dent & Co.'s Godown, at ship's expense, but at Consignees' risk.

BIRLEY & CO.

Hongkong, June 15, 1868.

NOTICES OF FIRMS.

NOTICE.
WE have authorized Mr. CLAUDE BRIDGE to sign our Firm from this date.

DREYER & CO.

Hongkong, January 1, 1868.

NOTICE.
THE interest and responsibility of Mr. FERNAND NISSEN in our Firm ceased on the 30th April last.

The business will in future be conducted under the style and firm of ROBERTSON & CO.

in which Mr. PETER GABAIN has been admitted a partner.

NISSEN & ROBERTSON.

Ningpo, May 9, 1868.

NOTICE.
THE interest and responsibility of Mr. W. C. VAN OORDT in our firm ceased on the 1st January, 1868.

ROSMAN & CO.

Hongkong, November 18, 1867.

I have this day established myself as a General Commission Merchant under the style or firm of VAN OORDT & CO.

(sd) W. C. VAN OORDT.

Yokohama, October 24, 1867.

NOTICE.
MR RYLE HOLME has been admitted a partner in our Firm.

GLOVER & CO.

Nagasaki, January 1, 1867.

NOTICE.
I HAVE this day established myself at this port as a Public Tax Inspector and General Commission Agent under the style or firm of JOHN O'DELL & CO.

JOHN O'DELL.

Foochow, April 13, 1868.

NOTICE.
FROM and after this date, Captain J. C. HARRIS will undertake the business of my Marine Surveying at this port.

H. J. DRING,
Marine Surveyor.

Foochow, August 1, 1867.

NOTICE.
WITH reference to the above, the business hitherto carried on by H. J. DRING, Esq. at Foochow will be conducted by the undersigned.

J. C. SAUNDERS,

Chap Min,

Pagoda Anchorage.

Foochow.

Foochow, August 1, 1867.

NOTICE.
I HAVE established myself at this port as General Commission Merchant, under the style and firm of GIFFORD F. PARKER & CO.

SAIGON, December 20, 1867.

NOTICE.
MR FERNAND NISSEN and MR HEINRICH HOPFICHE have been authorized to sign our firm here and in China from this date.

SIEMSSSEN & CO.

Hongkong, May 12, 1868.

NOTICE.
MR BENJAMIN ROBERT STANFORD was admitted a partner in our firm on 1st January, 1868.

J. M. MODONALD & CO.,
Shipwrights.

Hongkong, May 1, 1868.

NOTICE.
MY Business as Ship and Insurance Broker, Commission Agent, etc. hitherto carried on by myself, will henceforward be conducted under the style of Firm of J. S. HOOK & CO.

J. S. HOOK.

Hongkong, September 23, 1867.

NOTICE.
THE connection of the undersigned with the firm of Messrs THOS. HUNT & CO. ceases from this date.

J. M. ARMSTRONG.

Hongkong, May 1, 1868.

NOTICE.
MR. J. MURRAY FORBES is authorized to sign our name at Canton from this date.

RUSSELL & CO.

China, February 16, 1868.

NOTICE.
FROM and after this date Mr. GEORGE F. BOWMAN will act as AGENT of the Pacific Mail Steamship Company at this port.

S. L. PHELPS,
Agent.

Hongkong, August 15, 1867.

NOTICE.
THE interest and responsibility of Mr. FRANCIS PARKE and Mr. THOMAS SMITH in our firm ceased on 31st December, 1867, from which date the partners are Mr. CHARLES WILSON MURRAY, MR. ARTHUR SMITH and MR. THOMAS PYKE.

BIRLEY & CO.

Hongkong, June 16, 1868.

NOTICES OF FIRMS.

M. R. A. H. TOLIUS GLUECKENKAMP, being from this date interested in our firm, will sign the same per procurator.

REBYNAAN BROTHERS & CO.

Hongkong, June 1, 1868.

10sep

NOTICE.
M. R. HENRY LISTON DALRYMPLE

is authorized to sign our firm per procurator, at Foochow from this date.

BIRLEY & CO.

Hongkong, June 3, 1868.

NOTICE.

THE Partnership between the undersigned, and Mr AUGUST WINTERS, Mr ROBERT CARLTON DONALDSON MOFFAT, and Mr FRANZ BOHNTRAGER, lately carrying on business in London and China under the style of TRAUTMANN & CO., has been dissolved from the 1st instant by lapse of time.

J. H. TRAUTMANN.

Shanghai, June 16, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

M. R. GEORGE MACKRILL SMITH is authorized to sign our firm per procurator from this date.

COARE, LIND & CO.

Canton, June 4, 1868.

July6

NOTICES OF FIRMS.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned is prepared to store Opium in a first class Granite Godown on premises situated on Praya Central.

CHARLES RIVINGTON,

3, Stanley Street.

Hongkong, June 9, 1868.

10sep

NOTICES OF FIRMS.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

THE Undersigned will continue to carry on the business of their late firm, at Shanghai and Tientsin, under the same style of TRAUTMANN & CO.

J. H. TRAUTMANN.

R. G. D. MOFFAT.

Shanghai, June 18, 1868.

july22

NOTICE.

Post-office Notifications.

MAILS BY THE "DELHI." The Contract Packet "DELHI" will be despatched with the usual Mails for Europe, &c., on FRIDAY, the 10th July, at 7 A.M., and the Post Office will be open for the reception of Ordinary Letters, Letters for Registration, Newspapers, Books, &c., until 9 P.M. on the 9th Inst. Letters, &c., may be posted in the night box from 9 P.M. on the 9th inst., until 5 A.M. on the following morning.

All Letters posted between 5 and 6 A.M. on the 10th inst., will be chargeable; in addition to the usual postage, with a Late Fee of 18 cents.

The latest time for posting Letters at this Office is 6 A.M. and for Newspapers, Books, or Patterns 5 A.M. on the 10th Inst.

Further, late letters (but Letters only) addressed to the United Kingdom via *Marselles* or to Singapore, may be posted on board the Packet from 11:30 to 11:50 A.M. on payment of a late fee of 48 cents each, in addition to the postage, after which no Letters can be received.

Sealed Boxes containing the correspondence of Box Holders will be received at the window set apart for the purpose, on the East Side of the building.

All correspondence for places to which payment is compulsory must be paid in Hong Kong Postage Stamps.

Insufficiently-stamped Letters addressed to the United Kingdom will be sent on, charged with a sum of One Shilling, in addition to the postage.

Letters posted after 6 A.M. on the 10th Inst. will not be forwarded unless the Late Fee as well as the postage is prepaid.

Letters insufficiently stamped or unstamped addressed to places to which they cannot be forwarded unpaid, will be opened and returned to the writers as early as possible, but no guarantee can be given that such Letters, if posted after 9 P.M. on the 9th Inst., will be returned until after the mail is closed.

Postage Stamps should be placed on the upper right hand corner of the correspondence, except in cases where they may be used in payment of "Late Fees," when the Stamp or Stamps representing the late fee should be placed on the lower left-hand corner.

All transactions in fractional parts of a Dollar will be conducted in the Coins prescribed by Ordinance 1, of 1864, and the Proclamation of 22nd January, 1864, and no other Coins, but those therein specified will either be received or given in change as fractional parts of a dollar.

Payment for Postage Stamps must be made in the current Dollars of the Colony or Bank Notes.

F. W. MITCHELL,
Postmaster General.
General Post Office,
Hongkong, July 1, 1868.

IT is hereby notified for general information that henceforward the Postage chargeable on Book and Packets of Patterns addressed to the United States of America transmitted via the United Kingdom will be as follows, viz.—

Via SOUTHAMPTON.
Under 4 oz. 12 cents.
Above 4 oz. and not exceeding 8 oz. 24 "
Above 8 oz. and not exceeding 12 oz. 36 "
Above 12 oz. and not exceeding 16 oz. 48 "
For every additional 4 oz. 12 "
Via MANSELLES.
Under 4 oz. 16 cents.
Above 4 oz. and not exceeding 8 oz. 32 "
Above 8 oz. and not exceeding 12 oz. 48 "
Above 12 oz. and not exceeding 16 oz. 64 "
For every additional 4 oz. 16 "

Prepayment of the Postage is compulsory in each case.

F. W. MITCHELL,
Postmaster General.
General Post Office,
Hongkong, June 18, 1868.

Intimations.

HONGKONG RIFLE ASSOCIATION.

SILVER CHALLENGE CUP,
Value \$100.

OPEN to Members of the Association only, and to become the property of the person making the highest aggregate Score at three competitions.

CONDITIONS.

Ranges 200, 400 and 600 yards.
Seven Shots at each Range.

Rifles any; Whitworth's and Henry's to allow 16 points, and other small bores 12 points to Enfields on the total score at each competition.

Any point.

Competitors can enter with more than one Rifle. Entrance Fee \$5 each Rifle.

If sufficient number of entries are made the first competition will take place on SATURDAY, the 13th instant, commencing at 3 P.M.

Members wishing to enter for the above Cup will please forward their names to the Secretary and state the description of Rifle with which they intend to compete.

E. L. WOODIN,
Hon. Sec.

Hongkong, June 9, 1868.

PHOTOGRAPHIC VIEWS (OF HONG KONG, &c., &c.)

MESRS FLOYD & Co., are now publishing a series of Views of Hongkong, Macao, Canton, Amoy, Swatow and Foochow, in two parts. These Photographs are produced by new Optical Instruments, by the best Opticians of the day, and include an angle of 100 degrees, or three times the amount of subjects of the ordinary lenses now in use in the East, hence the unnecessary joining to make a complete picture. We intend to reduce the price to about 50 per cent. (to Subscribers only) from our usual selling prices.

Gentlemen wishing to subscribe will please call at our Establishment, where the Photographs can be inspected and further particulars ascertained.

Hongkong, 21st May, 1868.

PORTRAITS.

M. R. J. THOMSON is prepared to take

PHOTOGRAPHS.—Reques, Commercial

Bank Buildings, Queen's Road.

Hongkong, March 11, 1868.

NOTICE.

RENTS and ACCOUNTS COLLECTED with

punctuality and despatch.

And,

Distraints WRANTS for Rent IS-

SUED and EXECUTED.

Security, if required.

THOS. W. BARRINGTON,

53, Wyndham Street.

DAVID BROWNE,

(LATE MANAGER OF THE ALBION HOTEL.)

BEGS to inform his Friends and the Pub-

lic that he has opened the above Bar,

and Bowling Alley and Billiard Saloons,

and trusts by strict attention to Business,

and the comfort of visitors, to merit a share

of their patronage.

Good Fancy Drunks of every Description.

Hongkong, April 11, 1868.

HOBSUN & Co.,

PUBLIC AUCTIONEERS, SHIPPING

AND GENERAL BROKERS

AND

COMMISSION MERCHANTS,

KOBE, HICKO, JAPAN.

Hongkong, March 13, 1868.

THE Members of the late Hongkong Vo-

lunteer Corps are hereby requested to return without delay to the Undersigned the RIFLES they have been allowed to retain pending sanction for their purchase, the same not having been allowed.

H. COHEN.

Hongkong, February 17, 1868.

JOHN THOMPSON & Co.,

DISPENSING & ANALYTICAL

CHEMISTS

AND

SODA WATER MANUFACTURERS.

Ship's Medicine Chests supplied

and refilled.

INTERNATIONAL DISPENSARY,

23, Wellington Street,

Hongkong.

Hongkong, May 1, 1868.

P. & O. S. N. Company,

BOARDING ESTABLISHMENT,

Hollywood Road, next door to the HOTEL

DE EUROPE,

Hongkong, May 1, 1868.

Intimations.

IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG IN BANKRUPTCY.

NOTICE is hereby given that a Meeting of the Creditors of Thomas William Smith, late of Victoria, Overseer of Waterworks, William Robert Cunningham, late of Victoria, Shipchandler, Maria Mould, late of Victoria, Widow and Nurse, will be held, pursuant to the 15th Section of the Bankruptcy Ordinance 1864, in the Supreme Court House, on Monday, the 6th day of July 1868, at 3 o'clock in the afternoon, before the Honorable William Hastings Alexander, Esquire, Registrar of the Supreme Court, being the Officer appointed by the Supreme Court sitting in Bankruptcy.

J. S. HOOK, SON & Co.,

Managers.

Hongkong, December 17, 1867.

SHANGHAI STEAM NAVIGATION COMPANY.

NOTICE.

OLDERS of Certificates of Shares in the Shanghai Steam Navigation Company are requested to send them to the agents of the Company, to be replaced by Receipts representing the amount of the old shares and the stock dividend added, pending the issue of New Share Certificates.

ROWLEY MILLER,

Secretary of Auditor.

Shanghai, 24th February, 1868.

SAILORS' HOME, WEST POINT.

TRUSTEE.

The Hon. J. WHITFALL, Esq.,

Hon. JOHN DENT, Esq.,

Rev. G. THOMSETT, Esq.,

Esq., &c.

WARRIOR DELANO,

Esq., &c.

Directors.

H. B. GIBB, Esq.,

W. ADAMSON, Esq.,

R. BRAND, Esq.,

GEO. MACLEAN, Esq.,

PAJANEE FRAMME, Rev. J. J. IRWIN, Esq.,

I. D. BROWN, Esq.,

A. HEARD, Esq.,

H. L. LEWIS, Esq.,

Committee of Management.

The Hon. J. WHITFALL, Esq., Chairman.

THOS. SUTHERLAND, H. G. THOMSETT, Esq.,

Esq., &c.

G. J. HELLAND, Esq.,

SEAMEN'S HOSPITAL, HONGKONG.

TRUSTEE.

The Colonial Secretary,

The Honourable W. KESWICK, Esq.,

GEO. HEARD, Esq.,

The Superintendent of the P. & O. S. N. Company, (ex officio),

W. STANLEY ADAMS, M.D., Resident Surgeon,

Mr. YOUNG, House Surgeon,

W. PATERSON, Esq., Hon. Treasurer.

TELEGRAMS OF ADMISSION—

1st Class (Private Room), per day, \$3.00

2nd , { 2 Bed sinea, " 2.00

3rd , { Room, " 2.00

(Public Ward), " 0.75

These Charges are inclusive of all Medicines and Attendants, but exclusive of Wine or Articles not in the recognised Dietery Table.

All orders for Admission to Hospital must be countersigned by some responsible Person.

Patients are also admitted on Deposits at the following rates, renewable one day previous to the amount deposited having been expended:

1st Class \$0.00

2nd , \$0.40

3rd , \$0.20

By order,

W. PATERSON,

Treasurer.

Hongkong, January 1, 1868.

THE CHINA MAGAZINE.

A WEEKLY MISCELLANY, 24 PP. IMPERIAL 8VO.

Illustrated with Photographs.

Conducted by C. LANGDON DAVIES,

Published for the Proprietor by NORONHA

& Sons, Government Printers,

Sale.

SALE.
Superior Old PORT
Sanderan, Oporto,
RA.
E, COGNAC.
Hungarian WINES.
Co. PUSTAU & Co.,
6, 1867.

SALE.
Co.'s CHAMPAGNE
HOCK & MOSELLE,
BERRY AND PORT
WHISKEY.
BRANDY.
caught and bottle.
see STOUT.
PORTER.
WALKER & Co.,
ber 20, 1867.

SELLING OFF!!
OFF!!

RIFICES!!!

BARGAINS!!!

CLAUSSEN
that they are Selling
of the undermentioned
articles, consisting of—

ROCK and Walking
TS.

Walking, Shooting
COATS.

YACHT JACKETS

COATS.

Angola COATS.

ERS.

THOUSERS.

Linen THOUSERS.

ESTS.

Angola VESTS.

space VESTS.

Linen VESTS.

open VESTS.

CE GOODS, comprising

road CLOTHES and

KINS.

SKINS, ANGOLAS,

FLANNELS, of

ment of HOSIERY

ETS of

Live FRONTS, &c.

SHIRTS.

Lambwool and Flannel

UNDER VESTS.

Lambwool

HOSE.

iving GLOVES.

TS, TIES, Cholera

AND DICKERIES.

and Felt HATS,

et Shores.

TS and SHOES.

king STICKS, Cloth

BRUSHES.

Fancy SOAPS,

of other GOODS.

CLAUSSEN,

Road

8, 1868.

AND OTHERS.

PEPPER, from Cal-

ine GUAVA JELLY

A DISPENSARY,

aykong,

1868.

IT FOR THE OPEN

JAPAN.

NOVICE COST.

ting Establishment,

taining one Cylinder

burg, a small hand

of Fancy and run-

iron chests, &c.;

ect. Delivery may

apply to

A. SAINT, or to

N. SOUZA & Co.

1868.

ALE.

PROPERTY on Queen's

occupied by Messrs

ARCHER & Co.

or 2, 1867.

ALE.

IC FEET MANILA

BER, to arrive per

RIA MORTON.

ROTHERS & Co.

26, 1868.

DAY in 1 doz. cases.

" 3 .

" 2 .

" 1 .

BIRLEY & Co.

1867.

ALE.

and NAILS, 18 to

ST. PIERRE, 1852,

GNE. H. PIPER &

in Boxes of 1 doz.

RAYNAL & Co.,

1866.

reduced Prices, by

LES EZZIERE,

ing Room, Up-stairs.

er 4, 1867.

Purchasers.

THING and NAILS,

1868.

In glass, all of super-

ior quality.

RLOWITZ & Co.

1868.

CHARLES ABRAHAM

No. 2, Wyndham

gong

Docks.

THE UNION DOCK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPOA, LIMITED.

The Company respectfully beg to call the attention of Ship Owners, Consignees and Masters of Vessels to their establishments at Whampoa and Hongkong, which offer every facility for the docking and repair of Vessels of all classes.

Their Docks at Whampoa are in good working order and are pumped out by Steam, and the workshops comprise the different departments of Shipwright, Blacksmith, Boiler-maker, and Machinery works. Materials supplied of the best kind and on the most reasonable terms. A jetty with a pair of powerful lifting shears, alongside of which masts and booms can be taken out of Vessels.

Their Granite Dock at Kowloon most advantageously situated, solidly built, and of full dimensions to admit the docking of any Vessel coming to this harbour, will be completed in a very short time.

The Steam Tug "LITTLE ORPHAN" is always in readiness to tow Vessels to Dock, free of charge, and to sea, or new berth, at reduced rates.

All work carried on under the supervision of experienced European foremen. For particulars, apply to

A. D. MITCHELL,

Manager of Works,

At the Office of the Company.

N.B.—Consignees or Masters of Vessels having cause to complain of the works done at the Docks or at Hongkong, will please address their complaints to the Office of the Company, which will receive the immediate attention of the Directors.

Hongkong, April 28, 1868.

Insurances.

Insurance.

HONGKONG FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Company respectfully beg to call the attention of Ship Owners, Consignees and Masters of Vessels to their establishments at Whampoa and Hongkong, which offer every facility for the docking and repair of Vessels of all classes.

Their Docks at Whampoa are in good working order and are pumped out by Steam, and the workshops comprise the different departments of Shipwright, Blacksmith, Boiler-maker, and Machinery works. Materials supplied of the best kind and on the most reasonable terms. A jetty with a pair of powerful lifting shears, alongside of which masts and booms can be taken out of Vessels.

Their Granite Dock at Kowloon most advantageously situated, solidly built, and of full dimensions to admit the docking of any Vessel coming to this harbour, will be completed in a very short time.

The Steam Tug "LITTLE ORPHAN" is always in readiness to tow Vessels to Dock, free of charge, and to sea, or new berth, at reduced rates.

All work carried on under the supervision of experienced European foremen. For particulars, apply to

A. D. MITCHELL,

Manager of Works,

At the Office of the Company.

N.B.—Consignees or Masters of Vessels having cause to complain of the works done at the Docks or at Hongkong, will please address their complaints to the Office of the Company, which will receive the immediate attention of the Directors.

Hongkong, April 28, 1868.

RESOLUTIONS REFERRED TO ABOVE.

No. 1.

That the General Managers and Consulting Committee are hereby authorized to adopt measures for the reconstruction of the Company as the Hongkong Fire Insurance Company, Limited, on the basis proposed in the Memorandum of the 2nd April presented to this Meeting.

No. 2.

That the General Managers and Consulting Committee are hereby requested to receive applications for Slures in the Hongkong Fire Insurance Company, Limited, and on the receipt of such applications to the extent of One Thousand Shares to call an Extraordinary General Meeting of the Hongkong Fire Insurance Company for the purpose of authorizing its dissolution and the transfer of its assets and liabilities to the new Company.

JARDINE, MATHESON & Co.,
General Managers
Hongkong Fire Insurance Company.

N.B.—Forms of application for Shares may be had at the Office of the Company, Queen's Road.

Hongkong, April 9, 1868.

HONGKONG FIRE INSURANCE COMPANY.

NOTICE.

FROM and after this date the following Rates will be charged for Short Period Insurances, viz.—

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ of the Annual Rate.
Above 3 months, $\frac{1}{2}$ " " "
Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

Above 6 months, $\frac{1}{4}$ " " "

THE
CHINESE COMMERCIAL
GUIDE.

By S. WELLS WILLIAMS, LL.D.
Published at the "CHINA MAIL" Office,
Hongkong.

638 pp. DEMY 8vo. WITH APPENDIX.
FIFTH EDITION, 1863.
Price, \$5.
Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:-

CHAP. I.—SEC. 1 TO 4.
Treaties with China.
1.—Treaty with Great Britain.
Chinese Text of the same.
2.—Treaty with the United States.
3.—Treaty with France.
4.—Treaty with Russia.
Supplementary Treaty with Russia.

CHAP. II.—SEC. 1 TO 5.
Articles of Trade with China.
1.—Tariff on Articles of Import.
2.—Tariff on Articles of Export.
3.—Rules respecting Trade and Duties.
Chinese Text of the same.
4.—Description of Articles of Import.
5.—Description of Articles of Export.

CHAP. III.—SEC. 1 TO 14.
Foreign Commerce with China.
1.—Port of Canton.
2.—Port of Chuchau or Swatow.
3.—Port of Kungchau in Hainan.
4.—Port of Amoy.
5.—Port of Foochow.
6.—Ports of Tamsui and Taiwan in Formosa.
7.—Port of Ningpo.
8.—Port of Shanghai.
9.—Ports on the Yangtze' and Trade in the Interior.
10.—Port of Tangchou or Chefoo.
11.—Port of Tientsin.
12.—Port of Newchwang or Yangtze'.
13.—Colony of Hongkong.
14.—Colony of Macao.

CHAP. IV.—SEC. 1 TO 5.
Foreign Commerce with Japan.

1.—Intercourse with Japan.
2.—Treaty between Great Britain and Japan.
3.—Ports open to Foreign Commerce.
Nagasaki.
Kamagawa and Hakodadi.

4.—Japanese Coins, Weights and Measures.
5.—American Compact with Lewchew.

CHAP. V.—SEC. 1 TO 7.
Moneys, Weights, &c., in China.
1.—Chinese Currency.
2.—Chinese Numerals.
3.—Chinese Commercial Weights.
4.—Measures of Capacity.
5.—Measures of Length.
6.—Chinese Land Measures.
7.—Chinese Divisions of Time.

CHAP. VI.—SEC. 1 TO 11.
Western Moneys, Weights, &c.
1.—Annamese Moneys, &c.
2.—Port of Saigon.
3.—Treaty with Siam, Tariff, &c., Siamese Moneys, Weights, &c.

4.—Netherlands India.
5.—Philippine Islands.
Sailing Directions for Panay I.

6.—Malayan States—Singapore, &c.
7.—Burman Moneys, Weights, &c.
8.—Indian Dependencies—Bengal, Madras, Bombay.

9.—Ceylon.
10.—English and French Weights, &c.
11.—United States of America.

CHAP. VII.—SEC. 1 TO 6.
Tables on Prices, Exchanges, &c.

1.—Comparison of Prices.
2.—Relating to Exchanges.
3.—Relating to Trade.
4.—Comparison of Weights.
5.—Measurement of Cargo.
6.—Billion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts.

The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII, for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c., have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the prices of tea in dollars or pence have been copied from the more extended tables, by the kind permission of the author, P. Loureiro, Esq. The last section of the same chapter, on 'Movements in Billion,' has been prepared and finished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia."

"The Appendix of Sailing Directions has been reprinted from the 'China Pilot,' With short interruptions the coasts from Singapore to Hakkaï are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to

CHARLES A. SAINT,
(Late A. Shorbred & Co.)
China Mail Office, Jan. 6, 1868.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

On sale by CHARLES A. SAINT.

Aiming Drill Cards.

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

For Sale.

BY CHARLES A. SAINT.

The Hongkong Signals.

containing a plan of the Signals and flags used at the Signal Station, Marryatt's metal code, and all the regulations in force respecting their use at Victoria Peak.

Also

the Principal House Flags, belonging to and frequenting Hongkong.

PRINTED IN COLOR.

Price \$1.

Shipping in Harbour.

HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of To-day's Arrivals, Departures, and Clearances.

C. on Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—E.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloong side.

VESSELS LOADING.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignee.	Intended Despatch.
CHINA & JAPAN PORTS—SHANGHAI	U. Service	Br. str.	Wm. Postau & Co	
	Di.	Fr. str.	A. Heard & Co	
TIENTSIEN	Amazone*	N.G.bk.	Arnhold Karberg & Co	
OTHER PORTS—				
CALLAO	H. & Emma	Gor. sh.	Wm. Postau & Co	
	Reign*	Gor. bk.	E. Schellhas & Co	
LONDON	N. Bryson*	Br. sh.	Olyphant & Co	
	Dunnill*	Br. sh.	Gilman & Co	
MELBOURNE & SYDNEY	Sunshine	Br. bk.	Russell & Co	
SAN FRANCISCO	J. Bertheaux	Br. bk.	Boaman & Co	
	Pekin	Am. bk.	Olyphant & Co	
UNITED KINGDOM	Albert*	N.G.sh.	Siemensen & Co	

* At Whampoa.

+ At Canton.

MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Guns.	Tons.	Captain.
Algerine	British	gun-boat	3	290	C. E. Domville, Lieut.
Bouncer	British	gun-boat	3	230	Harding, Lieut.
Chun Hoi	Chinese	gun-boat	—	—	Marey
Cockchafer	British	gun-boat	—	230	Kerr,
Drake	British	gun-boat	3	.....	C. Crowley, Lieut.
Flamer	British	naval hospital	—	.....	Attached to Melville
Melville	British	naval hospital	—	.....	R. Bernard, D.M.I.G. & Co.
Pearl	British	sc. corvette	21	1469	John Fras Ross, Captain
Princess Charlotte	British	receiving ship	14	.....	Commodore Oliver Jones
Serpent	British	gun-vessel	4	605	C. J. Bullock, Comr.
Shenandoah	American	corvette	8	.....	J. C. Febiger
Starling	British	gun-boat	3	230	Dent.
Sui-tsing	Chinese	gun-boat	5	.....	Stewart
Vencedora	Spanish	steamer	—	.....	E. Guerra

MEN-OF-WAR AT CANTON.

Name.	Flag.	Rig.	Guns.	Tons.	Captain.
Fee-long	Chinese	gun-boat	5	.....	Edwards
Hai-ching	Chinese	Customs' cruiser	4	.....	Folsom

HONGKONG, MACAO AND CANTON.

RIVER STEAMERS.

Vessel	Flag.	Tons.	Captain.	Owners or Agents.
Caledonia	British	227	Steward	Riach & Co
Dragon	Do.	—	—	P. & O. S. N. Co
Fame (110 h.p.)	Do.	117	Stephenson	H. & W. Dock Company's Tug
Fire Dust*	Do.	330	Carroll	H. C. & M. Steam-boat Co.
Kim Shan	Do.	456	—	H. C. & M. Steam-boat Co.
Kiu Kiang*	Do.	617	Banning	H. C. & M. Steam-boat Co.
Littin	Do.	69	—	Achong
Little Orphan	Do.	46	Bennig	Union Dock Company's Tug
Poyang	Do.	379	Laid up	H. C. & M. Steam-boat Co.
Prince Albert	Do.	101	Godsell	Q. Achong
Sir J. Joeftobey	Do.	140	Wilson	Thomas Hunt & Co
Spark	Amer.	—	—	Thomas Hunt & Co
Spec	Do.	—	Graves	H. C. & M. Steam-boat Co.
White Cloud	British	280	—	H. C. & M. Steam-boat Co.

* At Whampoa

RECEIVING SHIPS.

Vessel.	At	Flag & Rig.	Tons.	Captain.	Owners.
Fort William	Hongkong	B. sh.	1000	Townsend	P. & O. S. N. Co
Sinpo	Ningpo	B. bk.	341	Green	Jardine, Matheson & Co
Water Witch	"	B. sh.	427	Lewis	Captain Lewis
Lady Hayes	"	B. bk.	384	Partidge	Jardine, Matheson & Co
Wellington	"	B. bk.	472	Bennett	David Sassoon Sons & Co
Pathfinder	Ta-kuau, { Formosa, }	B. sh.	202	—	Jardine, Matheson & Co
Ternate	"	B. bk.	—	Dent & Co	Dent & Co

Chinese Advertisements.

白 告 梳 燕 館 本

司	公	驗	保	爐	布	啟	印	堂	英	八	月	十五	號	啟	啟	啟	啟	啟
或	發	倫	常	價	壹	新	加	銀	其	填	駁	風	船	輪	照	自	日	所
架	亥	頤	價	壹	支	新	加											